



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica, y daño a personas, incluyendo lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
2. **No cubrir en ningún caso el aparato durante el funcionamiento, porque eso provocaría un peligroso recalentamiento del mismo.**
3. Este calentador está caliente cuando se esta usando. Para evitar quemaduras, no permita que la piel sin protección toque superficies calientes. Use una agarradera al mover este calentador. Mantener todo material combustible, tal como muebles, ropa de cama ó de mesa, papel, vestidos y cortinas, a una distancia de al menos 3 pies (0,9 m.) de la parte frontal y superior del aparato. Tenerlo también lejos de los lados y de la parte trasera del radiador.
4. Se debe de tener extremo cuidado cuando se usa cualquier calentador cerca de niños o inválidos y cuando el calentador se va a dejar funcionando desatendido.
5. Siempre desconecte el calentador cuando no lo este usando.
6. **No haga funcionar ningun calentador con el cordón o enchufe dañado ó después de que no funcione bien el calentador, se haya caído o dañado de cualquier manera. Si gotea aceite del calentador, descontinúe el uso y comuníquese con el departamento de servicio como lo indica el folleto de instrucciones. Regrese el calentador a una negociación de servicio autorizado para que lo examinen, para ajustes eléctricos o mecánicos, o reparación.**
7. No lo use afuera.
8. El calentador no se debe de usar en areas mojadas o humedas, tales como baños o areas de lavandería. Nunca coloque el calentador en donde se pueda caer a la bañera o cualquier otro recipiente con agua.
9. **No ponga el cordón debajo de la alfombra. No tape el cordón con tapetes, o alfombras, o cosas por el estilo. Ponga el cordón lejos de areas de tráfico y en donde no ocasione tropezones.**
10. Para desconectar el calentador, apague los controles, luego desenchufelo.
11. Sólo conéctelo en tomas debidamente polarizadas.
12. No meta ni permita que entre ningun objeto extraño en las aberturas de ventilación o escape porque esto puede causar una descarga eléctrica, incendio, o daño al calentador.
13. Para evitar un posible incendio, no tape las entradas de aire o escape de ninguna manera. No use el calentador en superficies blandas, como una cama, en donde las aberturas se pueden bloquear.
14. **Un calentador tiene adentro partes calientes o que causan chispas. No lo use en areas en donde se usa o almacena gasolina, pintura, o líquidos inflamables.**
15. Solo use este calentador como se describe en este folleto. Cualquier otro uso que se le dé que no sea recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica, o daño a cualquier persona.
16. Para prevenir una sobrecarga de corriente y la consiguiente intervención de los fusibles, verificar que no hay otros aparatos conectados en la misma toma de corriente, ó en otra toma de corriente conectada en el mismo circuito.
17. Es normal que el enchufe y el cable de alimentación del aparato estén calientes al tacto. No obstante, si el enchufe ó el cable están calientes ó se deforman, puede ser debido a causa de una toma de corriente eléctrica floja (enchufe o clavija desgastada ó muy usada). Hace falta siempre reemplazar las tomas de corriente flojas antes de utilizar el radiador. Si se conecta un aparato en una toma de corriente floja, el cable de alimentación puede recalentarse y llegar a provocar un incendio.
18. Este calentador no se debe de usar con una extensión porque podría sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio. Sin embargo, si es necesario usar una extensión, el cable tiene que estar conectado tiene que ser de N. 14 AWG como mínimo y utilizable por lo menos con 1875 watts de potencia. Además, tiene que ser usado solo para alimentar este radiador.
19. Controlar que el enchufe esté bien introducido y que la toma sea adecuada para evitar daños de recalentamiento. Las tomas de corriente se deterioran con el uso continuo. Controlar periódicamente si el enchufe o la toma muestran signos de recalentamiento o deformación. En tal caso, no los utilice y llame inmediatamente a un electricista.
20. Controlar que el aparato y el cable de alimentación no hayan sufrido daños durante el transporte.
21. Controlar que entre un elemento y otro del aparato no hayan quedado residuos de poliestireno u otras partes de embalaje. Eventualmente, extraerlos con una aspiradora.
21. Al encenderlo por primera vez y a fin de evitar el característico olor a nuevo, hacer funcionar el aparato durante unas dos horas a potencia máxima. Ventilar abundantemente el ambiente durante esta operación. Es normal que el radiador produzca mas pequeños sonidos cuando se hace funcionar por vez primera.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## COMO USAR SU CALENTADOR

### MONTAJE DE LOS PIES

Sacar los pies y las ruedas del embalaje de poliestireno.

Volcar el radiador, apoyándolo en el poliestireno. Posicione los soportes entre los últimos y dos primeros elementos, como se indica en la figura (siempre en la parte del radiador).

Introducir las ruedas en el perno del pie y empujar a fondo hasta que desaparezcan.

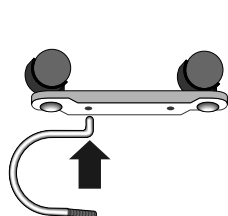


fig. 1

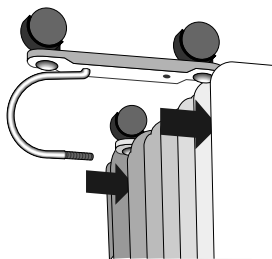


fig. 2

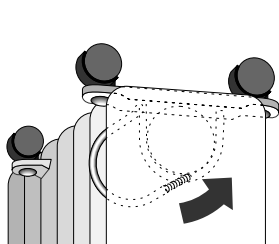


fig. 3

### 1. UBICACIÓN

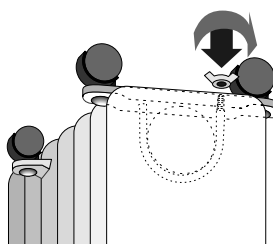


fig. 4

Ponga el calentador en el piso abajo de la ventana más fría del cuarto o en cualquier lugar en donde usted guste. Su calentador reducirá el efecto de corrientes de aire frío. El aparato no debe estar colocado inmediatamente bajo una toma de corriente fija.

No utilizar este radiador en habitaciones que tengan una superficie menor de 4 m<sup>2</sup>.

### 2. CONEXION

El calentador debe ser conectado apropiadamente a una toma de salida polarizada a 110/120 V de A/C en perfectas condiciones de trabajo. Mantenga alejados vestidos o sábanas, muebles y materiales inflamables de la toma de salida donde el calentador ha sido conectado.

Este aparato está equipado con una clavija polarizada de corriente alterna (una clavija que tiene una patilla más larga que otra). Esta clavija no podrá ser insertada en el enchufe más que en una sola posición. Esto es una medida de seguridad. Si usted no puede insertar hasta el fondo la clavija en el enchufe, pruede invirtiendo la clavija. Si la clavija continua sin adaptarse correctamente al enchufe, avise a un electricista cualificado para reemplazar el enchufe anticuado. No considere vano el esfuerzo de mejoramiento de la seguridad que representa la clavija polarizada.

## FUNCIONAMIENTO Y USO

### 1) REGULACIÓN RELOJ

Regule el temporizador en la hora exacta efectuando las siguientes operaciones:

- Pulse la tecla "**hour**" hasta ver la hora exacta en la pantalla, a continuación suelte la tecla (fig. 1).
- Pulse la tecla "**min**" para programar los minutos exactos que aparecen en la pantalla, a continuación suelte la tecla (fig. 1).

Durante la regulación de la hora exacta, las indicaciones aparecen en la pantalla intermitentemente.

Cuando finaliza la regulación, la intermitencia sigue durante unos segundos, luego se fija en la hora exacta y el reloj empieza a funcionar.

Para poner en hora el reloj, pulse la tecla "hour" al menos durante 5 segundos para dar el asenso a la modificación, después siga las indicaciones anteriormente descritas para corregir horas y minutos.



### 2) Botón "ON MODE"

Pulsar siempre el botón "ON MODE" para hacer funcionar el aparato en modo "manual". Para programar la potencia elegida seguir este procedimiento: pulsar por primera vez el botón "ON MODE", pulsarlo otra vez o varias veces en los 5 segundos sucesivos para seleccionar las potencias en el siguiente orden:

Potencia máxima



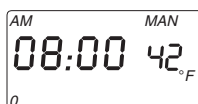
Potencia media



Potencia mínima



Apagado



En cualquier momento del funcionamiento "Manual", pulsando una única vez el botón "ON MODE" la pantalla indicará durante 5 segundos la potencia programada previamente; transcurridos estos 5 segundos, la pantalla volverá a indicar la potencia de funcionamiento.

Si ha elegido hacer funcionar el aparato con la potencia máxima, regule la temperatu-

ra de confort deseada entre los 42 y 95 °F (5 - 35°C) con las teclas "+" y "-".



Pulsando una sola vez las teclas "+" o "-" la temperatura elegida (visualizada a la derecha de la hora) aumenta o disminuye de 1°F. Si mantiene presionadas las teclas "hour" y "min" puede efectuar una regulación rápida de la temperatura.

El aparato está equipado con un dispositivo de control electrónico (**ECC**) para poder seleccionar la potencia ideal de mantenimiento de la temperatura programada.

Si ha elegido una temperatura que supera la temperatura real de la habitación, el aparato se pone en marcha automáticamente y la habitación alcanza rápidamente la temperatura seleccionada, manteniéndola constante y modulando la potencia entre potencia máx., media, mín y apagado a medida que se aproxima a la temperatura de confort elegida.

Si ha elegido con la tecla "MANUAL FUNCTION" la potencia media, el aparato modula entre la potencia media, mínima y apagado para mantener la temperatura programada.

### FUNCIÓN ANTIHIELO

Pulse la tecla "**MANUAL FUNCTION**" para seleccionar la potencia en el valor máximo (Potencia máx.). Seleccionar la temperatura 42°F (5°C) con las teclas "+" o "-". Con esta programación, el aparato se pondrá en marcha automáticamente solamente cuando la temperatura de la habitación descienda por debajo de los 42°F (5°C). Con el mínimo consumo energético impide el congelamiento.

**N.B. Si se produce una interrupción de corriente superior a los 2 minutos, no se garantiza la función.**

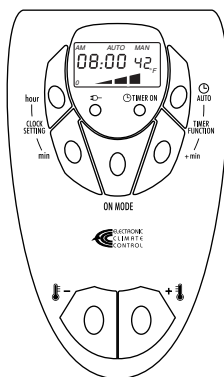
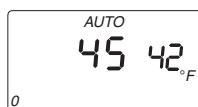


Fig. 5

### 3) PROGRAMACIÓN DEL TEMPORIZADOR ELECTRÓNICO

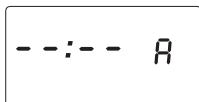
El temporizador le permite utilizar dos programas en un periodo de 24 horas.

- 1-Pulse la tecla "⊕ AUTO" (fig.5) para acceder al primer programa (programa A). Se enciende el piloto amarillo.



- 2 Para programar la hora de inicio del programa pulse la tecla "hour" y después la tecla "min" para los minutos.

- 3-Pulse la tecla "+min" para elegir el tiempo de funcionamiento del aparato (de 30'-45'-1h-2h-4h-8h máximo).
- 4-Si quiere programar el programa B, pulse de nuevo la tecla "⊖ AUTO" y a continuación efectúe las operaciones anteriores para seleccionar la hora y los minutos de puesta en marcha. El tiempo seleccionado será el mismo que el del primer programa. Cuando se modifica el tiempo de funcionamiento, se actualiza el tiempo de ambos programas.
- 5-Seleccione a continuación con las teclas "+" o "-" la temperatura de comfort deseada siguiendo las indicaciones anteriores.
- 6-El aparato, predispuesto de esta forma, se pondrá en marcha automáticamente cada día a la hora programada y mantendrá automáticamente la temperatura de comfort elegida. Si desea anular un programa, pulse la tecla "⊖ AUTO" y posteriormente la tecla "hour" hasta visualizar en la pantalla (véase fig.)



Si desea hacer funcionar el aparato sin programación (temporizador excluido) pulse la tecla "**MANUAL FUNCTION**" (fig. 5) la lámpara piloto amarillo se apagará.

#### IMPORTANTE:

Si la corriente permanece cortada durante más de 2 minutos, el aparato no se pone en marcha de nuevo. En la pantalla aparecen las cifras de la hora parpadeando. Para ponerlo en marcha de nuevo, repita el procedimiento anteriormente descrito.

#### IMPORTANTE

Para conservar las programaciones programadas, el aparato debe estar enchufado a una toma de corriente. Si el aparato permaneciese sin suministro de electricidad durante más de 2 minutos (ej.: desenchufado de la toma o corte de corriente) los programas programados se perderían y el aparato no funcionaría de nuevo hasta que fuese reprogramado.

Un **dispositivo de seguridad** interrumpe el funcionamiento del aparato si se produce un **recalentamiento accidental**. Para restablecer el funcionamiento, dirigirse al Servicio Post-Venta para sustituir el dispositivo.

Con el dispositivo activado, el aparato no calienta mas y el visor funciona correctamente.

#### 4. MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Desconecte el cordón eléctrico y permita que se enfrie el radiador. Limpie el radiador con un trapo suave y húmedo, no use detergentes ni cosas que lo puedan rayar.

Si el radiador no se usa por un período de tiempo manténgalo en un lugar seco.

Este aparato se ha fabricado para brindar muchos años de servicio sin problemas.

En caso de mal funcionamiento ó de duda, no intente arreglar (reparar) el radiador por si mismo. Dirigirse al Servicio Post-Venta más cercano (ver la lista de Servicios Post-Venta adjunto).

The DeLonghi logo is enclosed in a decorative border made of a repeating oval pattern. The logo itself consists of the word "DeLonghi" in a stylized, bold font, with the "De" in a smaller size and the "Longhi" in a larger, more prominent size.

### **GARANTÍA LIMITADA**

Garantizamos todo producto DE'LONGHI por defectos de material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de esta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las anexas instrucciones del fabricante y con un circuito de corriente alterna (AC). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto. Esta garantía no es válida para los productos que hayan sido reparados o alterados fuera de nuestra fábrica ni tampoco para los productos que hayan sido sometidos a uso inadecuado, negligencia o accidentes. Si se necesitan reparaciones o refacciones, se ruega escribir a:

**CENTRO NACIONAL DE SERVICIO  
DE'LONGHI LADA SIN COSTO  
01 800 711 88 05**

**DEMOTECNIC S.A. DE C.V.**  
AV. del Convento No. 136  
Col. Parque San Andrés, Coyoacán  
**04120 MEXICO, D.F.**

5785002400/01.02